THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

ABBONAMENTO
Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi 1.00
Una copia ..... 5 soldi
ESTERO IL DOPPIO

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper
GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.
Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

Anno XII. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 23 APRILE 1932 No. 17

CAPONE FOR PRESIDENT!

We are reasonably informed that there is a movement on hand to place Al Capone on the Republican ticket as a candidate for President. It would be, especially in the State of Illinois, the most logical conclusion of the expression of the will of the majority of the voters of that State.

Len Small was convicted of appropriation of money from the State of Illinois in the sum of One Million Three Hundred Thousand Dollars. Rather than give an accounting, he compromised with his friend and protege, Oscar Carlstrom, who had succeeded Edward J. Brundage as Attorney General of the State, for the sum of Six Hundred and Fifty Thousand Dollars, which he paid to the State. A fifty-fifty settlement is better than one hundred percent restitution and Mr. Small made it cheerfully in spite of the fact that by so doing he confessed to having embezzled from the State a larger sum of money and that he was willing to pay back less as the minor of two evils.

The voters of the State of Illinois with the silent support of the press, which failed to concentrate on the only candidate who was not a protege or a former associate of Mr. Small, Edward J. Brundage, and the active support of the political machine of Al Capone with his underworld and official representatives, have succeeded in securing for Small again the nomination for Governor, which means to him a vindication of his former dereliction. We would not be surprised if Len Small, in case he succeeds in being elected again to the office of Governor, would demand the State to re-imburse to him the Six Hundred and Fifty Thousand Dollars he has already paid back as restitution. Political machines are not very much interested in morals and, inasmuch as they are kept together by graft and corruption, they are generally willing to forget about the propriety and the use of the means at their disposal. The greatest help to the nominee of the Republican Party for Governor of the State of Illinois was, therefore, the political machine of Al Capone which gets its strength from the large sums of money derived from gambling, pandering, bootlegging and all other means which are openly forbidden by the law but secretly permitted by its greedy agents. The power of the underworld has been clearly shown and, inasmuch as this country is governed as a Republic under popular rule, the majority should select all its candidates for office. If the political machine of Al Capone succeeded in picking out the candidate for Governor of Illinois, it is clear that it will be able to select its own leader as a candidate for a higher office. This is the reason why they are contemplating the formation of a "Capone for President Club" in order to vindicate their own leader as they have succeeded in vindicating Mr. Small.

The State of Illinois, like many states in the North American Union, has changed appearances but not methods. Political machines have been run by the most despicable criminal elements since the last fifty years. Whether the leaders are called Boss Tweed, Richard Croker, Aldrich, Hanna, Quay, Taggart, Sullivan, Platt, Cox, or Capone, they are operating on the same principle. The money necessary to run the show is contributed by those who protect gamblers, panderers, pickpockets, bootleggers, and every other violator of law. People so protected not only pay generously for the protection by means of contribution to campaign funds, but use also their physical power to intimidate, browbeat or corrupt voters. Political machines today mean nothing else than corruption and criminality.

When, in a large State, containing a population in excess of eight million people, decent citizens are unable to pick out a decent candidate for the most important office within their control, and select a confessed defaulter, there is nothing which they may not attempt to do. The movement to nominate Capone is, therefore, logical and, perhaps, appropriate. It will show that the State of Illinois — one of the largest in the North American Union — is throwing away the mask of hypocrisy which has characterized and still does characterize the alleged reform element of our nation.

Prohibition is violated by collusion between bootleggers and the officers of the law. It was instituted for no other purpose, as in any other civilized community the attempt to limit the use of alcoholic beverages would have been made by an educational campaign showing the harm of their abuse. Houses of prostitution, which were once regulated and kept under control and scrutiny of the Government — as they are in every other foreign country — have scattered and now they infest every decent community, especially in large cities. Gambling, which was before confined to certain criminal joints, is now present everywhere. Parents, who were once possessed of the necessary authority to control their children and keep them within due bounds, have been deprived of the right and opportunity to exercise their paternal supervision and control. Newspapers, which should educate and enlighten their readers, play the political game for profit. They have their own machine composed of sluggers, tax cheaters and political corruptionists and are interested merely in their own welfare. Whoever is able to help them in making their incomes larger or their expenses smaller, gets their support. The educational principle is forever gone.

Religion is no longer what it used to be. Hypocrisy has superseded the honest effort to inculcate in the mind of God fearing people the principles of righteousness and to apply them honestly and sincerely. Everything has today turned out into a racket of one form or another. Of course, we have the right to do what we please. We claim that liberty is our main aim but we forget that the birth of freedom is not the birth of corruption, and we forget it to such an extent that we have the effrontery of attempting to become the censors of the rest of the world.

The national administration was acquainted with the situation in Illinois. What was being planned and has been carried out according to schedule, was within the knowledge of the leaders of the Republican Party. They could have used their honest influence toward pointing out to certain papers and certain leaders, who are knocking continually at their door for favors, the inconsistency of a course which tends to place the State in a bad light. They have not made any effort to remedy the situation on the ground that the national administration cannot interfere directly or indirectly with the right of the voters of the State of Illinois to pick out the candidates for office. In compliance with such a theory, they will be helpless to restrain the same class of voters who picked out Small from enlarging their position and increasing their demands. If they decide that Al Capone is the man who should carry their flag in the national convention of the Republican Party, they have the right to do so. The offenses of Len Small and Al Capone are not very much dissimilar. One misappropriated the money of the State of Illinois. The other forgot to pay his taxes. If there was intention to cheat in one case, there was intention to evade in the other. Morally the two offenses are practically of the same class even though the punishment of one has been heavier than the punishment of the other. And if the punishment of one has been set aside by the will of the voters, there is no reason why the punishment of the other could not be set aside by the exercise of a similar function.

The Republican Party of the State of Illinois has slipped down into the gutter and we do not think it will go very much deeper if the "Capone for President Club" succeeds in its effort.

The example is, often, contagious. And the example set by the Republican voters of the State of Illinois may have far reaching consequences.

Of course, the Republican voters of the State of Illinois, who still believe in decency and honesty in public life, have the opportunity of passing to the other camp for consolation. But to elect the candidate of another party because our own has demonstrated itself unworthy of confidence is utterly demoralizing.

Logic and common sense are close allies.

FREEMAN

Il Problema della Disoccupazione

Il "Bureau of Labor Statistics", a Washington, annunzia che un leggero, ma incoraggiante miglioramento si va constatando in fatto della disoccupazione. Non poche fabbriche, che erano rimaste chiuse per tutto l'inverno, sono state riaperte, e quelle dove si lavora ad orario ridotto, stanno richiamando gli operai licenziati.

Il rapporto di 18.000 fabbriche, secondo il "Bureau" denota che il numero degli impiegati, ed il "payroll" hanno segnato un piccolo aumento durante il mese di Febbraio.

Queste constatazioni del "Bureau of Labor Statistics", però, sono in certo modo contradette dallo "Employment Service" del Dipartimento del Lavoro, il quale pure ammettendo un piccolo aumento nel numero degli impiegati, aumento che sarebbe puramente di "stagione", nota che le condizioni, in tutta la nazione rimangono quasi immutate. Presso tutte le agenzie, il numero di coloro che cercano impiego non è affatto diminuito, o, quanto meno, si tratta di sposamenti che non alterano, nè modificano la vera situazione.
ra situazione.

Lo "Employment Service", che dal primo Aprile al 31 Dicembre 1931 ha trovato impiego per un milione e 600.000 persone, fa una dettagliata esposizione sulle varie agenzie, e conclude che la situazione, per quanto animi a sperare, resta quasi immutata, e che il numero dei disoccupati è ancora straordinario.

La Legione Americana, da parte sua, annunzia che dal 15 Febbraio al sette di Aprile, ha trovato impiego per 467.000 persone.

I leaders della Federazione Americana del Lavoro sono i più pessimisti. La settimana scorsa, essi calcolarono ad 8.300.000 il numero dei disoccupati in tutti gli Stati Uniti. Questi calcoli sono basati sui rapporti ricevuti durante il mese di Marzo sulla situazione in generale.

Durante il detto mese, vennero occupati solo i quattro decimi dell'uno per cento dei disoccupati. Questi calcoli, essi notano, tenuto conto del miglioramento di stagione che, ogni anno, si verifica dalla fine di Febbraio a tutto Marzo, dimostrano che la situazione non ha subito nessun mutamento sostanziale.

Nelle grandi acciaierie della Pennsylvania e dell'Ohio si lavora a meno del 40 per cento della capacità ordinaria.

Nelle miniere di carbone bituminoso, sia per lo sciopero, sia per la serrata, le condizioni lasciano molto a desiderare.

In conclusione, mentre tutti esprimono la speranza di una generale ripresa, si deve ammettere che la disoccupazione resta ancora un grave problema per i lavoratori degli Stati Uniti.

La schiavitu' in America

La storia ci dice che, in America, la schiavitù venne abolita nel 1865. I negri diventarono cittadini americani e Abramo Lincoln è passato, meritevolmente, alla memoria dei posteri, come un benefattore dell'umanità.

Ma lo spirito di Lincoln non è riuscito ancora a convertire tutti gli Americani del Sud alla sua massima morale, che è, poi, la massima di ogni uomo che sente un pò di rispetto, per il proprio simile. Dopo oltre mezzo secolo di grandi progressi, l'America — che abbiamo sentito dire, a sufficienza, essere la prima nazione del mondo — ricorda ancora i tempi dei primi avventurieri coloniali, quando si ammazzavano gl'ingeni col ferro o con l'alcool, per far largo posto ai nuovi padroni del paese. E se Abramo Lincoln fosse oggi vivo, Mr. Smith, un americano del Kentucky, e precisamente il Bell County Attorney, gli darebbe dell'ateo e del comunista.

Mr. Walter Smith è un americano a modo suo. Due settimane fa, per dare un esempio di come la pensa, espulse da una zona mineraria del suo Stato, ottanta studenti universitari di New York e di altre città, dell'East, andati a fare uno studio sulle condizioni di quei seppelliti vivi che scavano nelle fonde viscere della terra il carbone che serve anche a Mr. Walter Smith. E perchè tra quanti hanno protestato contro l'atto incivile — è la parola giusta — c'è stata anche l'American Civil Liberties Union, Mr. Walter Smith ha scritto al presidente dell'American Civil Liberties Union, Arthur Garfield Hays, una lettera che rivela il superlativo fanatismo, e non soltanto questo, del suo autore. "Voi siete — ha scritto fra l'altro Mr. Walter Smith — una inqualificabile, iconoclasta, atea, comunista, autoeletta minoranza di magniloquenti egoisti che si arrogano il diritto di mischiarsi nelle corti, nel Congresso, nelle istituzioni educative e in altre pubbliche cose, con una pomposa aria di immunità nella loro insolente condotta". E con queste e altre frasi del genere Mr. Walter Smith ha fatto bella mostra della sua educazione di uomo e di cittadino. Poi, per finire, ha detto così: "Nella lingua di uno dei nostri famosi "Kentuckyans" di altri tempi vi dico che è l'ora di smetterla o di tacere". Non sappiamo a proposito di che cosa il famoso "Kentuckyan" al quale si riferisce Mr. Walter Smith abbia detto quella frase. Ma se cacciare dal Kentucky della gente che la pensava come la pensano gli studenti universitari che sono andati a visitare gl'infelici minatori del Kentucky e come la pensano tutti coloro che hanno un pò di rispetto per il proprio simile, preferiamo di non conoscere la "fama" del personaggio citato da Mr. Walter Smith.

Ed ora lasciamo Mr. Walter Smith, del Kentucky, per dare la parola al prof. Seligman, della Columbia University.

Il prof. Seligman, nel maggio scorso, in un suo articolo sul "capitalismo moderno", per citare un esempio dello stato di schiavitù nel quale vivono, in America, certe categorie di lavoratori, scriveva queste precise parole: "I baroni del carbone del West Virginia spadroneggiano come si spadroneggiava nel Medio Evo. Essi hanno dalla loro parte lo sceriffo, il giudice, tutta la città. Guardate al salario settimanale di un minatore: quattordici dollari e cinquanta. Ma c'è peggio: quel lavoratore deve ogni settimana alla compagnia che lo impiega, per il vitto, per altri consumi, per l'affitto di casa, quattro cents di più di quello che riceve. Ora, poichè i minatori non possono lasciare il loro posto quando hanno un debito verso la compagnia, quell'uomo e la sua famiglia vivono in uno stato di vera schiavitù".

Risulta, dunque, che, come nel Kentucky, nel West Virginia ci sono ancora Americani che non credono che Abramo Lincoln avesse ragione.

In questi giorni è uscita, in volume, la relazione che i membri della Commissione Dreiser hanno compilato sulle condizioni dei minatori del Kentucky. Da quella relazione siulta che i "salari di quella povera gente — eppure tanto benemerita della civiltà e del progresso — sono stati ridotti ad un punto che rende impossibile l'esistenza, che le condizioni in cui quella gente vive ci ricordano "il periodo oscuro della storia industriale di questo paese, quando la parola capitalismo significava minaccia ed inquisizione. Oggi la libertà di parola e di riunione è ancora una volta, diventata uno straziante ideale che, spesso, vuol dire la prigione e la morte. I minatori, invece di essere pagati in danaro, dalla maggioranza delle compagnie sono pagati con buoni, che possono essere soltanto accettati dai negozi delle compagnie. L'affitto di casa, il vitto, il vestiario son pagati a questo modo, così che, dopo i tagli che vengono fatti sui salari per gli arnesi del lavoro, per il servizio medico, per l'assicurazione, per le tasse scolastiche e per tutti gli altri balzelli che l'imaginazione dei padroni arriva a creare, non rimane nulla". Secondo testimonianze riportate nella relazione "le famiglie non vivono che di fagiuoli e di "back bacon" — dieta che causa malattie intestinali di ogni genere in tutti i lavoratori" (New York Times del 10 aprile 1932 — Book Section Pag. 4).

Non crediamo di andare oltre, perchè non dobbiamo convincere alcuno dei nostri lettori sopra un argomento che i nostri lettori conoscono.

Abbiamo voluto prendere su di esso la parola per levare la nostra protesta contro queste sanguisughe umane. Esse ci ricordano l'orrendo stato dei lavoratori italiani nelle "fazendas" del Brasile di venti anni fa. Gli stessi inumani, truci sistemi. Chi scrive ne fu testimone oculare e al suo ritorno in Italia, presentò una relazione a un deputato. Nacque alla Camera una discussione molto seria che ebbe questo risultato: il ministro degli Esteri. Di San Giuliano, sospese l'emigrazione agricola per il Brasile. Le compagnie italiane di navigazione protestarono — la merce uomo rendeva fior di quattrini! — ma il divieto fu mantenuto per parecchio tempo e cioè fino a quando il governo brasiliano non acconsentì a dare al governo di Roma le garanzie necessarie sul buon trattamento della mano d'opera italiana nelle "fazendas".

Da quel tempo sono passati venti anni, e tutto avremmo pensato tranne che, in un'altra parte delle Americhe, e proprio negli Stati Uniti — dove si dice che c'è un governo eletto dal popolo, che vive col popolo e la vora per il popolo — proprio negli Stati Uniti, dove ci sono tante associazioni per la protezione degli animali e cimiteri per i cani, la civiltà dovesse lamentare così gravi oltraggi come quelli che i baroni delle miniere del Kentucky, del West Virginia, del Tennessee consumano sotto l'egida delle autorità.

E', proprio, vero; ancora oggi nel mondo e nei paesi cosidetti civili, i più elementari doveri morali sono sconosciuti e calpestati!

PERTINACE

LINDBERGH COMINCIA A MOSTRARSI SECCATO

Ma i reporters non sentono il dovere di lasciarlo libero

Un comunicato passato ieri ai giornali dal capo della polizia statale del New Jersey affermava che malgrado tutte le voci corse, nessun contatto è stato ristabilito tra la famiglia Lindbergh — o i suoi rappresentanti — e la banda che ha rapito il figlio dell'aviatore.

Il comunicato aggiungeva inoltre che la notizia pubblicata dai giornali circa una nuova richiesta di danaro da parte dei ricattatori, come l'altra sulla impossibilità di Lindbergh di pagare una certa somma, sono destituite d'ogni fondamento.

Di tutte le notizie corse e pubblicate, questa soltanto appare vera: che Lindbergh è seriamente seccato dalle continue investigazioni dei reporters dei giornali, dallo spionaggio esercitato su lui e suoi emissari, in quanto che quest'azione di amici che appaiono troppo zelanti imbarazza tutti i movimenti tendenti alla liberazione del bambino.

Questo, del resto, avrebbe dovuto capirsi sin dal primo momento.

UN DISCORSO DI LA GUARDIA A FAVORE DEI DISOCCUPATI

WASHINGTON, D. C. — Il Rappresentante La Guardia, parlando oggi alla Camera, in merito al pagamento dei "bonus" ai reduci, disse che era necessario aiutare tutti i disoccupati, e non un gruppo di essi soltanto. La Guardia domandò una legge per l'assicurazione in favore dei disoccupati.

IL VERO PROGRAMMA

Molti credono che dal momento che vi sono bricconi nella vita pubblica, e molti, la cosa migliore che possa farsi è di incoraggiare altri ad entrarvi. L'incoraggiamento ai bricconi è un insulto ai galantuomini ed un pericolo per coloro che lo offrono. Infatti, passato il periodo elettorale, durante il quale anche i bricconi diventano cortesi, il lupo riprende il pelo che ha cercato di nascondere e si prepara a rimborsarsi ad usura di quello che ha speso. Colui che paga i voti non lo fa per favorire gli individui disposti a vendere l'onore e la coscienza, ma se stesso. E quello che spende dovrà entrare nelle sue tasche centuplicato. Se avesse perduto, egli ragiona, il danaro speso sarebbe andato in fumo. E, dal momento che ha vinto, bisogna bene vederselo restituito con interesse ad usura.

Il dovere del cittadino cosciente è di esercitare il mandato politico nel modo più onesto e leale. Il buon governo non potrà mai ottenersi dalle canaglie e chi aiuta le canaglie no può aspettarsene miracoli. Chi vende il voto, o non lo usa, appartiene alla medesima categoria di coloro che lo comprano o lo mettono a frutto. L'incoscienza o la disonestà degli elettori diventa, quindi, un crimine di lesa maestà, un tradimento bello e buono.

Si dirà che in questo paese le canaglie sono incoraggiate. Ma il fatto che vi sono delle altre canaglie che le incoraggiano non giustifica il galantuomo a fare altrettanto. La cattiva azione dell'uno non giustifica in alcun modo quella dell'altro. E la maggiore soddisfazione dell'essere cosciente è il compimento del proprio dovere. Il corrotto ha maggiore stima degli onesti che lo combattono apertamente che dei venduti che lo glorificano di fronte e lo criticano alle spalle.

Noi abbiamo ereditato dai Maramaldo e dai Jago la virtù della incoscienza e del tradimento. Mentre siamo disposti a vendere il nostro voto e la nostra coscienza ci affatichiamo a criticare le condizioni politiche che i nostri atti stessi hanno reso possibili. Ci inchiniamo al trionfatore, anche quando è canaglia, e dimentichiamo il dovere che la nostra coscienza ci impone per il benessere nostro ed il futuro dei nostri figli. La criminalità è cresciuta enormente dappertutto. Noi ne siamo stati la vera causa. Se avessimo esercitato con coraggio e coscienza il nostro dovere di cittadini liberi, le nostre condizioni e quelle dei nostri figli sarebbero assai migliori.

La vita pubblica è un dovere, non una sorgente di lucro. Il cittadino che desidera migliorare le condizioni del suo paese vi partecipa attivamente. Il voto è secreto e nessuno ha il diritto di rivelare per chi ha votato. Ed il mostrare apertamente di aver sostenuto il candidato migliore non è ragione di umiliazione, ma di orgoglio. I pubblici funzionarii onesti e coraggiosi migliorano le condizioni economiche del loro paese ed elevano il morale dei suoi cittadini. Un esercito non potrà mai essere vittorioso senza avere fiducia nei suoi condottieri e la storia ci insegna che le nazioni e gli uomini raccolgono la messe che hanno seminato.

I cittadini di nostra razza, venuti qui dai piccoli centri della patria d'origine, non conoscono la storia del proprio paese e non possono discutere con intelligenza il contrasto fra quello che avviene qui e quello che è avvenuto, o continua ad avvenire, colà. La criminalità, o la mala vita, non sono specialità di questo paese. Esse non esistevano all'epoca in cui i primi immigrati vi misero piede. E gli immigrati della prima ora vennero qui per sfuggire alle condizioni intollerabili del paese, o dei paesi, di origine. Noi stessi venimmo qui per migliorare le nostre condizioni economiche. E non trovammo nelle condizioni politiche di questo paese che la copia fedelissima di quelle che avevamo lasciato in patria. La corruzione imperava qui, come imperava laggiù. Ed i migliori cittadini soffrivano persecuzioni in questo paese come altri le soffrivano nel paese di origine. Nessun paese, forse, ha perseguitato in vita i suoi maggiori cittadini come fece l'Italia. Basta l'esempio di Garibaldi e di Mazzini, per non dire di altri. I Bovio, i Cavallotti, i Socci, gli Imbriani, i Colajanni, i Costa, i Canzio, i Barbato, che non chiesero e non accettarono mai il potere, furono perseguitati come sono stati perseguitati in questo paese gli Henry George, i Bryan, i Lafollette. Un programma di giustizia e di libertà non può andare a genio a coloro che vivono di oppressione e di sfruttamento. Ma nessuno può negare che, in specie nelle grandi città d'Italia, la Maffia, la Camorra, la Picciotteria, la Mala Vita, la Teppa, il Barabbismo, furono protetti sempre e diedero al governo nelle elezioni generali il sopravvento sugli elettori onesti. L'intimidazione, la corruzione, la violenza, la frode, erano all'ordine del giorno, come lo sono tuttora. Oggi il bisogno è meno forte, perchè il governo popolare è abolito. Ma il momento in cui farà ritorno i vecchi metodi saranno rimessi a nuovo. Non esiste, dunque, alcuna differenza fra la civiltà di questo paese e quella degli altri in materia di corruzione elettorale. Quei che la negano lo fanno per semplice ignoranza dei fatti e della storia che li consacra.

Abbiamo adottato quale metodo di condotta in questo paese non la lotta, od il semplice sforzo innocuo, per la scelta dei candidati onesti, ma la critica che demolisce ma non migliora. Ed abbiamo criticato semplicemente perchè ignoravamo, al momento della critica, quello che era doveroso accertare prima di lanciarla. La nostra critica mostra che noi deploriamo i metodi. Non sarebbe meglio il contribuire a cambiarli mediante il nostro sforzo, o la nostra cooperazione, che di renderli più popolari e più noti criticandoli e perpetuandoli con la nostra cooperazione?

Noi è la critica che ci condanna, ma l'azione nostra nel secondare appunto quello che critichiamo. Se la nostra cittadinanza Americana ci impone dei doveri, essi sono di certo quelli di adoperarci a rendere migliori le condizioni di tutti. E se accettiamo il dollaro od il paio di dollari che ci vengono offerti pel nostro voto, o la semplice promessa di favori dai bricconi che vivono soltanto di corruzione e di promesse, non è colpa nostra l'esistenza di condizioni che noi dovremmo ad ogni costo combattere, o rendere impossibili?

Se questo paese è il nostro, dobbiamo contribuire a migliorarlo per il nostro bene. Se è degli altri, dobbiamo rispettare l'ospitalità che ci concede. Chi ci invita a pranzo per farci cortesia non merita di essere ripagato con la critica che la minestra è insipida. L'aggiungerci un pò di sale non sarebbe che l'azione di un secondo. E l'oste ha creduto solo di rispettare tutti i gusti. Se c'è troppo sale, è impossibile il toglierlo senza guastare la minestra. Se manca, si può facilmente aggiungere.

Il nostro dovere in questo paese dovrebbe consistere nel criticar meno e nell'operare più. Se siamo venuti per restarci, dovremmo esercitare il nostro dovere onestamente. Se siamo venuti semplicemente per sfruttarlo, dovremmo lasciare a coloro che intendono permanervi il dovere ed il diritto di scegliere il loro governo. Il vender la nostra coscienza per corromperlo ancor più è la prova migliore che coloro che ci criticano hanno ragioni da vendere.

LIBERO

"IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
17 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.
Phone: 4828

Subscription Rates
One Year $1.50
Six Months $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, April 23rd 1932

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
408 Commerce Bldg. ERIE. PA.

Dr. CHAS. R. LEONE
1721 Liberty Street
ERIE, PENNA.
Medico Chirurgo Ostetrico
Orario d'Ufficio
Dalle 8 alle 9 A. M.
Dalla 1 alle 3 P. M.
Dalle 7 alle 8 P. M.
Phone: 22-763

COKE
PULITO — ASCIUTTO — NO CATTIVO ODORE — NO FUMO
Conservato su luogo riparato per la vostra protezione
STOW LUMBER AND COAL CO. INCORPORATED
Phone: 2109

ATTRAVERSO ALLA COLONIA

NELLA CITY HALL

Le relazioni tra Sindaco e Chairman sono rotte

Le relazioni tra il Sindaco Walter L. Roberts ed il Councilman-at-Large William R. Nowak, sono rotte, e stante a quello che si dice in colonia, nella nostra City Hall, spira un brutto vento, e la battaglia tra Sindaco e Consiglieri Comunali, durerà per un bel pò, con la prospettiva di arrivare in fondo al loro vocabolario delle invettive ed altro ancora.

Ma, che non avessero spartito eguali? Eppure sono appena pochi mesi che essi siedono alle loro sedie da Ufficiali della nostra Città, poichè furono eletti nelle ultime elezioni di Novembre scorso.

La lotta fra questi due ufficiali pubblici, pare che sia scoppiata per un nonnulla, e forse, e magari senza forse, avrà delle brutte e poco pulite conseguenze.

Il Councilman-at-large Nowak, aveva ordinate parecchie macchine da scrivere (Typewriters) che avrebbero dovute essere usate nell'Ufficio del City Clerk, poichè quelle che attualmente hanno, sono stravecchie ed in pessime condizioni. Il Sindaco si oppone a questa ordinazione, e raccomanda al City Clerk di scrivere alla Compagnia delle macchine da scrivere, ordinandogli di non spedire dette macchine sino a che non avrebbe Egli stesso approvato e dato ordine per le stesse macchine.

Nowak, il Councilman-at-large, inveisce contro il Sindaco, e vorrebbe che detto ordine di macchine da scrivere, da lui dato, che venga eseguito. Il Sindaco dice che vuole salvare quanto più moneta sia possibile per i taxpayers, ed accusa gli altri di sperpero di denaro, mentre il Nowak ed altri Consiglieri ritengono che certe spese che sono necessarie, non possono essere abolite dal Sindaco.

Dunque, chi di essi ha ragione? Noi crediamo che questi politicanti — che sono poi quasi tutto d'un taglio — fanno proprio come i ladri di Pisa, che il giorno, si azzuffavano nelle vie della città, mentre la notte, poi, andavano a rubare assieme.

E vedremo anche come andrà a finire quest'altra baruffa dei nostri caporioni coloniali, ai quali tutti, pantalone fa le spese.

UNA PAROLA AI NOSTRI AGENTI

Mentre tutti gli Agenti degli altri giornali sono svegli, attivi, e collettano denari dagli abbonati per i loro giornali, e nello stesso tempo, pensano anche a farne dei nuovi, Voi, cari amici ed Agenti de "IL RISVEGLIO", siete caduti nel sonno, e pare che la depressione abbia avuto il sopravvento, su di Voi, poichè non vi muovete, non vi fate vivi in nessuna maniera.

Noi riconosciamo che sono tempi scarsi, e non si potrebbe fare un gran chè, ma si potrebbe fare qualche cosa, solamente se vi deciderete a fare qualche cosa.

Ora, Noi, promettiamo un bellissimo regalo a quel nostro Agente, che ci farà pervenire al più presto possibile, una lunga lista di nuovi abbonati, o una lunga lista di vecchi abbonati che gli abbiano pagato l'importo del loro abbonamento.

Vuol dire, che chi ne manderà di più, avrà il primo premio, mentre gli altri, avranno ancn'essi il premio, a secondo del valore di quello che sono capaci di fare.

Dunque, datevi all'opera, e fateci vedere che cosa siete capaci di fare. Cominciate oggi stesso, il lavoro, e non aspettate a domani.

L'Amministratore

NOZZE SIRAGUSA-LEONE

Sabato scorso, 16 del corrente mese di Aprile, si celebrarono le bene auspicate nozze tra la gentile, virtuosa e colta Signorina Sarah Louise Leone, figlia ai coniugi Mr. & Mrs. Charles Leone di Railroad Ave., ed il bravo giovanotto Pietro Siragusa di Cushing St., Fredonia.

Dopo la cerimonia religiosa, che si svolse nella Chiesa Italiana della SS. Trinità, in casa dei genitori della sposa, fu dato, in loro onore, un grandioso ricevimento, seguito da un sontuoso pranzo ,ove presero parte un gran numero di invitati.

Verso sera, gli sposi, si avviarono per un lungo giro di nozze, verso l'East, toccando Buffalo, Niagara Falls, Rochester e molte altre città importanti.

Al loro ritorno, hanno fissato la loro stabile residenza, al No. 87 Railroad Ave., in questa città.

Alla novella coppia, i nostri migliori augurii di vita felice, prospera e rigogliosa.

AMMINISTIA SOCIALE

La benemerita Società di Mutuo Soccorso Vittorio Emanuele III, della quale ne è Presidente il Sig Guglielmo Biondo, nella seduta regolare che ebbe luogo Domenica 20 Febbraio, si decise di aprire una Amministia sociale per la durata di tre mesi, onde reclutare un buon numero di nuovi soci, ed ingrandire la già numerosa famiglia.

L'amministia in parola, è andata in vigore sin dal giorno 22 del mese di Febbraio, e si chiuderà il giorno 15 Maggio prossimo.

Le rate che i nuovi aspiranti sono dovute a pagare, per entrare a far parte della Società sono le seguenti:

Dai 18 anni ai 25 anni, gratis;
Dai 26 anni ai 35 anni, $1.00
Dai 36 anni ai 45 anni, $3.00.

Ben inteso, che ogni aspirante, dovrà passare la visita medica, prima di essere ammesso, e tale visita, sarà anche gratis

IL NUMERO TREDICI!

Volete sapere che cosa è il No. 13? Ebbene, domandatelo al Sig. Jimmy Mancuso, e lo saprete subito.

LA MORTE DI CHAS. FASO

Domenica scorsa, alla tarda età di 81 anni, cessava di vivere il Sig. Charles Faso, del No. 194 Liberty St., Fredonia.

Era nato in Italia ma trovavasi in America da moltissimi anni, 36 dei quali spesi nella comunità di Fredonia.

Gli sopravvive la moglie, Signora Concetta Faso, un figlio, Frank Faso, di Fredonia ed una figlia maritata in Jamestown, N. Y., Signora F. Fadale, e molti nipoti e pronipoti, nonchè un esercito di amici e parenti.

Il funerale ebbe luogo Mercoledì scorso, e riuscì assai imponente pel gran numero di persone di città e di fuori, che vi presero parte.

La messa di requie ebbe luogo nella Chiesa taliana di S. Antonio ed il seppellimento della salma, fu eseguito nel Cimitero della Parrocchia.

LA SORPRESA ALLA NOSTRA COLONIA SARA' UN FATTO COMPIUTO

Tempo addietro, da queste stesse colonne, annunciammo, che questa colonia, avrebbe dovuto ricevere una bella sorpresa, mentre per diversi mesi, non se ne è più parlato. I rigori dell'inverno, qualche raffreddore ed altri malanni, sono stati la vera causa di tutto questo ritardo, nel portare fuori la sorpresa promessa alla nostra cittadinanza.

Oggi però, senza tema di sbagliarci, possiamo assicurare la nostra buona colonia, che il Sig. Guglielmo Biondo, con la sua abilità, è riuscito a concertare una bella serata artistica, ove si avranno parecchie belle canzonette e macchiette, poi la famosa farsa "La Consegna è di russare", ed in ultimo, farà seguito la danza, ove tutti potranno prendervi parte.

La bella serata, sarà una delle più attraenti, le ticchette, sono alla portata di tutte le borse, ed il ricavato, sarà devoluto a beneficio della nuova Cappella che si dovrà erigere nel Cimitero Italiano.

Questa sorpresa, sarà data la sera del'11 Maggio prossimo, nella Meister's Hall. Dunque, chi vorrà privarsi di una sì bella serata di divertimento?

AVVISETTI ECONOMICI

Macchina Elettrica da Lavare al prezzo basso di $59.95, presso la Service Hardware Co., E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Macchina da tagliare erbe con una lama di 16 inches, al prezzo di $6.95, presso la Service Hardware Co. E. 4th St.

Noi vi diamo $10.00 per la vostra vecchia macchina da Lavare, in cambio di una Nuova Electric Washer, presso la Service Hdw. Co.

Pittura al prezzo basso di $1.95 al Gall. o 65c per un quarto, presso la Service Hardware Co. E 4th St.

Carretti, Velocipedi e Roller Skates, a prezzi assolutamente bassi, presso la Service Hardware Co. E. 4th St.

Carta per Tetti, di ottima qualità al prezzo di $1.75 al rollo, presso la Service Hardware Co. E. 4th St. Dunkirk.

Da Buffalo, N. Y.

L'ARRIVO DI UNA BIMBA

Giovedì scorso, 14 Aprile, la casa del nostro amico, Ferdinando Masci, al No. 525 N. Division St., fu visitata dalla Grua, che gli portò un bell'amorino di bimba.

La puerpera, Signora Maria e la bambina, stanno ottimamente, mentre il Sig. Masci è contentissimo che gli è cresciuta la famiglia.

Augurii di lunga vita e felicità.

IL CORRISPONDENTE

ATTENZIONE!
Fatevi pulire il vostro Cappello e lucidare le Scarpe da persone esperte e per un prezzo giusto.
JIM'S HAT HOSPITAL
79 E. 3rd St. Dunkirk

NUOVO ORARIO
— PER —
AUTUNNO E INVERNO
EFFETTIVO 2 SETT. 1930
Domandate una Time Table dal 22 Agosto in sopra L'orario standard e molti altri cambiamenti vi rendono assolutamente necessario l'uso di una carta del nuovo orario
BUFFALO AND ERIE RY. CO.
Geoò MacLeod, Receiver.
Phone: 2171

Telefono: 2756
John A. Mackowiak
Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

Prepare NOW!
for a Winter of Comfort
INSTALL
GAS HEAT
Summer Reductions
effective on all
House Heating Equipment
For Immediate Installation
Republic Light, Heat & Power Company
"A Cities Service Co."
SERVICE HDW. CO.
CASALE & CO.
PAUL WEISS HDW.

Lo pinozze di Andy D. Costello, sono insuperabili, perchè rostite e salate con la massima attenzione. 15c la lb.

VOI NON POTETE
comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.
DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

LATTE
puro e fresco portato a casa vostra tutti i giorni prima delle 7 a. m. Ordinatelo da
William J. Fellinger
Phone: 804 - F 21

QUALCOSA DI NUOVO
Sementi fresche di ogni qualità per Giardini e Semi di Erbe, nonchè Fertilizers
W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

D. VALVO
Wholesale and Retail
Generi di Grosseria Italiani Importati e Domestici
Formaggi, Maccheroni e Olio d'Olivo a Specialità
59 E. Tihrd St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2156
Noi Facciamo Delivery.

Si Riparano Scarpe
Cucite o con chiodi
Lavoro garentito e prezzi ragionevoli. Nostra specialità nell'attaccare tacchi di gomma.
Dateci un ordine per prova
Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

VESTITI
per Giovinetti da $25 e $27.50 che erano $30 e $32.50 l'ultima stagione. Cappelli Dobbs e Berretti e Scarpe Florsheim
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

SPECIALE!
Ottime Fotografie a Prezzo Speciale. Noi sviluppiamo le negative della vostra Kodak per soli 5c.
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney

WHOLESALE AND RETAIL
VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE' ?
Ebbene, usate il Manru Coffe che viene usato da tutti i buongustai.
Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

Confezioneria
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri e Fernet Branca importati direttamente dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite e salate giornalmente.
Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2194

The Safe Store
CENTRAL AVE. DUNKIRK, N. Y.
Free! Gratis Free!
In Cash $50 Prizes
Ogni Sabato Sera
Il Contesto e' cominciato Lunedi', 18 Aprile
Free Ticket con ogni $1. di Spesa
Ogni Sabato sera questo Negozio dara' assolutamente gratis $50.00 in Premii a Contanti a tutti quei costumi che hanno frequentato questo Negozio durante quella settimana.
1.mo premio $25. 2ndo premio $10. 3.zo premio $7.50
4.to premio $5. 5.to premio $2.50
Venite qui' tutte le settimane a condivere questi premi
RAMMENTATEVI!
Il Safe Store non e' mai stato superato sulle qualita' di mercanzie

OCCHI ESAMINATI...
La vista degli occhi difettiva spesso causa il mal di testa. Trascurando questa raccomandazione si potrà avere per risultato una sofferenza permanente. Telefonate 2703 per un appuntamento di giorno o di sera.
Occhiali a Prezzi Popolari.
CLARE BARNES
Optometrista Registrato
Telefonate 2703 per un appuntamento di giorno di sera.
339 Central Avenue Dunkirk, N. Y.

Guerra ai Prezzi Alti
Noi, come negli anni precedenti, siamo provvisti di grandiosi assortimenti di articoli di tutte qualità, di ogni colore, per tutti i membri della famiglia e di tutti prezzi capaci di accontentare tutti i gusti e tutte le borse.
Fateci una visita al più presto possibile.
A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

LEGGETE:
GIUSEPPE LETI
"La Charbonnerie et la Maconnerie Dans le Reveil National Italien"
Importante opera storica di oltre 340 pagine, in elegante edizione, con copertina allegorica e fregi di P. A. Gallien.
Traduzione francese di Louis Lachat.
La prima edizione in lingua italiana è stata sequestrata dal governo gascista.
Il volume (edito in lingua francese) è in commercio a 35 franchi. Presso la Concentrazione di Azione Antifascista (103, rue du Faubourg Saint Denis — PARIS, 10), i nostri lettori possono averlo a venticinque franchi francesi.
Aggiungere: franchi 1,50 per la Francia, e franchi 3,50 per gli altri paesi, per le spese postali. Non si dà corso alle ordinazioni non accompagnate dall'importo.

Di Punta e di Taglio

FESTE E FIERE IN TERRA DI ABRUZZO

Per quali ragioni le Fiere di bestiame, che si succedono in Abruzzo nelle varie stagioni dell'anno, siano quasi sempre abbinate con le feste dei Santi Patroni, io non saprei; a meno di non voler pensare che i concittadini abbian creduto, una volta di più, di dare una prova del loro buon senso conciliando l'utile con il dilettevole: la pratica della vita con la salute dell'anima....

Son curiose e pittoresche queste Fiere d'Abruzzo che si svolgono o nelle immediate vicinanze dell'abitato, sulle pietrose aie, o nelle strade e nelle piazze secondarie. Vi convengono contadini e pastori da paesi spesso lontanissimi, lusingati dalla speranza di concludere un buon affare o spinti dal bisogno di vendere la mandria di pecore, decimate dall'afta, e i giovenchi lattanti onde ridurre al minimo il danno di una scarsa annata o per chiudere una impresa che fu, nel suo piccolo disastrosa.

Giungono a piedi, arsi dal sole e stanchi dall'impervio cammino, spingendo innanzi il branco silenzioso di pecore lanute e polverose o la restio coppia di redi; o giungono sui traballanti carretti, ove, stipati, in gabbie di giunco, belano i capretti e grugniscono lamentosi i porcelli.

Nelle Fiere il prezzo fisso è assolutamente sconosciuto: vige solo il sistema della contrattazione.

Spesso, dopo i preliminari laboriosi, le trattative sono lunghe, ed egli evita che naufraghino per la resistenza eccessiva di una delle parti, e si altera, s'indispettisce, si scalmana, si fa carezzevole, cordiale. Finalmente, quando le due parti non sono ancora dello stesso avviso, ma lasciano chiaramente intendere che la capitolazione è imminente e le resistenze hanno solo un valore formale, ecco che egli afferra premurosamente le loro mani e le avvicina perchè si stringano, e rafforza la stretta con le sue stesse mani: l'affare è fatto ed egli avanza il diritto di mediazione...

Varia, multiforme, vociante è la folla di queste Fiere d'Abruzzo.

Venditori ambulanti di cianfrusaglie e di zuccherini, di lacci da scarpe e di pettinetti di celluloide; suonatori girovaghi di organetto e di ciaramelle; donnette garrule stentoree che predicono la ventura alle fanciulle innamorate e ai giovanotti; ciarlatani che decantano le immaginarie virtù di un callifugo e i benefici di una lozione per i capelli, si mescolano e danno colore, vivacità e movimento alla turba meno fattua di quanti son venuti qui solo per curare i propri interessi con un abile acquisto o con una buona vendita.

Sulla piazza maggiore del paese la banda musicale intona marce ed inni, o spande le arie del "Rigoletto" e della "Carmen".

Tra i gruppi di villici che ascoltano con compunzione, e quanti altri, attratti o distratti diversamente, gremiscono la piazza ogni tanto passano con sussieguo e pur frettolosamente, gli affiliati alle Congreghe religiose vestiti di lungo camice bianco e di setico lucchetto sgargianti; ad essi toccherà l'onore di portare a spalla la statua della Madonna o del Santo Protettore.

Dinanzi alla Chiesa parrocchiale intanto si vengono adunando stendardi e fedeli: tra poco la processione inizierà il suo giro per il paese.

La Fiera avrà naturalmente una sosta. Gli uomini si batteranno il petto genuflessi; mentre le donnette si accoderanno al capitolo della Congrega che fa ala e coro ai preti salmodianti e la strascicante melopea del "Criste Eleison" e degli "Ora pro nobis" sarà coperta dallo sparo dei petardi e dallo scampanio festoso delle chiese.

Swollen Veins

If you suffer from varicose or swollen veins, blue knots, ulcers, bunches, open sores—you can get prompt, sure relief with Emerald Oil. Souse the swollen veins with plenty of oil. Then bind your leg with a bandage three inches wide and long enough to give the necessary support, winding upward from the ankle to the knee, the way the blood flows in the veins. No more pain, sores, nor any crippling discomfort. Just follow directions and you are sure to be helped. Your druggist won't keep your money unless you are.

DALLE CITTA' D'ITALIA

IMPORTANTE PROCESSO PER UN MATRIMONIO IN "EXTREMIS"

AQUILA — Prossimamente, davanti la nostra Corte di Appello si discuterà un processo di alto interesse giuridico, importante una elevata discussione sul diritto canonico, trattandosi dell'annullamento di un matrimonio celebrato col solo rito religioso. Si crede anzi che sia precisamente questo il primo caso da quando sono andate in vigore le norme stabilite nei patti del Laterano.

Tuttavia, non di una questione di diritto soltanto si tratta giacchè il processo si è già discusso in prima istanza e davanti al Tribunale pena di Lanciano. La vicenda, ricca di fasi altamente drammatiche, vale la pena di essere conosciuta.

Il tre marzo dello scorso anno, decedeva, quasi improvvisamente, in Montenerodomo, il signor Tito De Thomasis.

Il De Thomasis fu colto da un attacco di angina pectoris: la donna di servizio, Meloni Flora, di anni 43 da Roma, accorse subito al capezzale del padrone, e quindi si recò, allarmatissima, ad avvisare il parroco don Pietro Delle Penne e il dott. Alessandro D'Alessandro. Poco dopo fu nella camera del morente anche il sacrestano Celadonato Giuseppe. Il medico si adoprò per salvare il De Thomasis, ma quando si accorse che ogni sforzo era vano, si ritirò cedendo il posto al sacerdote, il quale somministrò al morente i conforti religiosi.

Poco dopo il De Thomasis spirò pronunziando queste parole: "povera Flora!"

A questo punto il lettore ha da sapere che il De Thomasis era in relazioni intime con la cameriera Flora Meloni, dalla quale aveva avuto anche un figlio.

Dopo i funerali, ebbe luogo l'apertura del testamento, alla presenza di alcuni congiunti di Roma.

Il De Thomasis lasciava erede universale il fratello Giansaverio e legava un lascito di 6000 lire annue alla Meloni oltre al diritto di abitare vita natural durante la palazzina di Montenerodomo.

Niente di male fin qui; senonchè alcuni parenti insorsero, e la disputa si complicò improvvisamente per la comparsa di Don Delle Penne.

Venti giorni dopo il Delle Penne si rivolgeva alla Curia di Chieti per sapere come doveva regolarsi essendosi presentato un caso di matrimonio "in extremis", con legittimazione di parole naturale.

La risposta non tardò a giungere e tre giorni dopo il Delle Penne presentava — niente di meno! — che un atto di matrimonio fra il De Thomasis e la Meloni Flora!

Era avvenuto precisamente questo: il Delle Penne voleva regolata la posizione fra i due, e ritenne che il modo migliore fosse quello del.... matrimonio!

L'atto presentato all'ufficiale di stato civile recava le firme del dott. D'Alessandro, del sagrestano Celadonato, e del cognato del parroco De Vincentis Domenico; firme apposte in buona fede. Anzi pare che il parroco dicesse ai firmatari, e particolarmente al medico, che si trattava di atti relativi alla sepoltura.

Il dott. D'Alessandro, interpellato mentre stava per partire, firmò senza sapere che attestava la validità del matrimonio fra il De Thomasis e la Flora Meloni!

A questo punto entra in iscena l'autorità giudiziaria, cui era stato inviato dal Comune di Montenerodomo, l'atto di matrimonio. Si constatò che non erano state fatte le pubblicazioni, che mancavano i documenti di rito e che l'atto era stato inviato con enorme ritardo. Altre induzioni appurarono che il De Thomasis non aveva mai voluto sentir parlare di matrimonio da parte della Meloni. Risultò chiaro che si trattava di un trucco.

In Tribunale il Delle Penne si giustificò dicendo di avere agito in buona fede. Nonostante questo, il Tribunale condannò il Delle Penne e la Meloni Flora, ritenuti responsabili di falsità in atti, a tre anni di reclusione, più l'interdizione dai pubblici uffici per 5 anni e dichiarò altresì la falsità dell'atto di matrimonio fra il De Thomasis e la Meloni.

La causa, come si è detto, si discuterà nuovamente davanti la nostra Corte di Appello.

Le pinozze che vende Andy D. Costello, a 15c la lb. al No. 101 E. 3rd St., sono della prima qualità. Provatele e vi convincerete.

For COLDS, COUGHS

Sore throat, muscular rheumatic aches & pains, apply Musterole, the "counter-irritant"

MUSTEROLE

BETTER THAN A MUSTARD PLASTER

AT ALL DRUGGISTS

Buy handkerchiefs with what it saves

It isn't necessary to pay 50¢ or more to get quality in a dentifrice. Listerine Tooth Paste, made by the makers of Listerine, comes to you in a large tube at 25¢. Note how it cleans, beautifies and protects your teeth. Moreover it saves you approximately $3 a year over 50¢ dentifrices. Buy things you need with that saving—handkerchiefs are merely a suggestion. Lambert Pharmacal Co.

LISTERINE TOOTH PASTE 25c

ACCUSATO DI OMICIDIO ASSOLTO

COSENZA — Il 7 agosto del 1930, nelle prime ore del mattino, mentre in compagnia di altri lavoratori si recava in montagna, in contrada S. Biase, tal Damiano Massimo, nativo di Carlopoli (Catanzaro), veniva colpito proditoriamente da una fucilata sparatagli da un poggiuolo poco distante dalla stradella mulattiera.

Difficoltose si dimostrarono le indagini dell'Arma dei carabinieri tendenti a rintracciare l'autore del grave delitto, giacchè il povero Damiano, pur essendo un forestiere, era ben voluto da tutti.

Senonchè si ebbero i primi sospetti pel cognato dell'ucciso, Aloise Francesco, temperamento alquanto violento, perchè si seppe di un grave dissidio esistente tra i due parenti a proposito della dote che il Damiano reclamava dopo il suo matrimonio con la sorella dell'Aloise.

Tratto in arresto, costui ebbe dei momenti di perplessità, ma, in verità, non si è potuta stabilire attraverso prove sicure la sua responsabilità, onde il P. M. in udienza ha ritirato l'accusa.

E la Corte ha assolto l'Aloise per insufficienza di prove.

Difesa: on. Amato ed avv. Montemurro.

Presidente: comm. Quaini; re. lat. cav. Nuovo; P. M. cav. Tocci; canc. Papa.

ABBONATEVI A "IL RISVEGLIO" $1.50 ALL'ANNO

IMPORTANTE!

Abbiamo un discreto numero di piante di fichi (Bifaro) siciliane, che daranno i loro frutti quest'anno stesso. Sono di quei fichi bianchi e di sapore squisitissimo. Il prezzo varia da $2.00 sino $6.00 per ogni pianta.

Venite a fare la vostra scelta presto, prima che altri lo facciano, svendone un numero limitatissimo.

JAMES LIBERTY

64 Prospect St., Fredonia, N. Y.

SALCICCIA FRESCA STYLE ITALIANO

Noi abbiamo Salciccia fresca stile Italiano ogni Sabato. Articoli di Grosseria importati e domestici che vendiamo a prezzi assolutamente bassi.

Portiamo merci sino a casa vostra gratis.

RAFFAELE DOLCE

Park Ave. & 2nd St., Dunkirk, N. Y.

-: Abbonatevi a "IL RISVEGLIO", $1.50 all'anno :-

Phone 4828

:- FOR -:

GOOD....

...PRINTING

AUCTION

And Distribution of

$1,000 Free Gifts

WITH BIG DANCE AND ENTERTAINMENT

Here's the List of Gifts

TICKETS WITH EACH PURCHASE

$100 CASH Allowance on New Car Purchase

$50 CASH Allowance on New or Used Car Purchase

GOODYEAR TIRE *To Fit Your Car*

RED HEAD **HEATER** *Installed in Your Car*

MOTOVOX AUTO HORN *Installed*

Box of **BLACKSTONE 10c CIGARS**

Five Gallon Can of **SINCLAIR OIL**

$600 ZENITH *RADIO Slightly Used*

$20 WILSON GOLF BAG AND CLUBS

100 Gallons Sinclair Regular **GASOLINE**

Set Of **WEED CHAINS** *To Fit Your Car*

U. S. L. BATTERY *To Fit Your Car*

Set Of **SPARK PLUGS** *To Fit Your Car*

CIGAR LIGHTER *Installed*

GIFT DISTRIBUTION BEGINS AT 9:00 P. M.

GET YOUR SHARE OF TICKETS BEFORE SATURDAY, APRIL 30TH

AUCTIONEER G. D. BATTERSON

Of Cassadaga Will Sell These to Highest Bidders

1931 Chevrolet Victoria Coupe — 6000 Miles—A wonderful car

1931 Hupmobile — 8 Cylinders—6 Wire Wheels—In A No. 1 Condition. A REAL FAMILY CAR

1929 Ford Coupe — In tip top shape—Look this one over

1929 Chevrolet Sedan — Paint, Tires and Upholstering like New

1928 Buick Coach — If you want a good car cheap, here it is

1931 Nash Coupe — A very pretty car

1932 Willys Six Coach — This car has been used very little

1928 Buick Sedan — A real honest to goodness buy. Please ask about this car

1928 Pontiac Cabriolet — Here is a dandy little car for some school teacher

1928 Pontiac Coach — Just Repossessed

1929 Chevrolet 1 1-2 Ton Truck — Steel Body—New Tires and Paint

MAKE A BID ON ONE OF THESE — Chevrolet Coach, Buick Sedan, Ford Sedan, Ford Coupe, Dodge Coupe, Chevrolet Sedan

ALL GOODS SUBJECT TO PRIOR SALE

Three Reconditioned Fordson Tractors Will Be Offered at this Sale Also Used Plows and Disc

AUCTION BEGINS AT 2:00 P. M. AND 7:00 P. M. SHARP

Sanderson's Garage

NASH—HUPMOBILE—WILLYS—AUBURN—FORDSON

43-49 Water St. Fredonia, N.Y.

CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2013

Appendice di "Il Risveglio 4" - PONSON DU TERRAIL

LA SEDOTTA

ONE — IL RISVEGLIO

E in così dire lo svelsero dalle di lei braccia, mentre un altro custode, avendo osservata la cupa disperazione impressa sul volto di Agnese, soggiunse:

— Credo che la figlia patisca dello stesso male, e che l'avremo presto anche essa allo spedale.

Intanto, malgrado la tortura crudele che Agnese aveva provata da alcune ore, era riserbata ad un supplizio maggiore. I custodi, inferociti contro Fitzhenry per la fatica che aveva lor fatta durare, se lo fecero andar avanti percuotendolo con la più barbara inumanità. Agnese, fuori di sè, gettava acerbissime strida, e correndo sulle tracce del padre caricava di rimproveri i suoi barbari custodi. Fitzhenry si volse verso di lei e la supplicò di nuovo di proteggerlo, e unì le sue grida a quelle della figlia, quando i custodi lo forzarono ad andare avanti. Agnese li seguitò finchè potè, ma oppressa dalla fatica e dalla disperazione cadde svenuta.

Allorchè ricuperò l'uso dè sensi, volse intorno i dolenti suoi sguardi, ma il padre era sparito.... Si ricordò, la meschina, fremendo, del piccolo Odoardo, e lo trovò a giacere a qualche distanza dal luogo dove era caduta. Il fanciullo pareva profondamente addormentato. Il pensiero che un tal sonno, con un freddo così rigido, indicava spesso la morte vicina, colpì d'orrore la sventurata Agnese.

— Mostro ch'io sono — esclamò — ho ucciso mio figlio, dopo avere assassinato mio padre; ma forse v'è tempo ancora, e la maledizione del cielo sulla mia testa colpevole non è giunta a tanto.

Ella prese il bambino, volò verso una capanna che aveva veduta a qualche distanza, ne aprì la porta con impeto, e, gettandosi in ginocchio davanti a una famiglia di contadini che cenava, mostrò alla padrona della casa il suo figlio esanime.

— Per amor del cielo, salvatelo! — disse — salvate mio figlio!

La contadina, mossa a pietà del fanciullo, gli porse ogni soccorso con la più pietosa cura, mentre Agnese, col guardo immobile e le braccia incrociate sul petto, aspettava la sentenza di vita o di morte.

Dopo un poco il piccolo Odoardo aprì gli occhi e sorrise alla madre, che abbandonandosi ad una gioia eccessiva quanto lo era dianzi il suo dolore, abbracciò con trasporto quei buoni villani che le avevano reso il figliuolo, invocò su di essi la benedizione del cielo, promise loro che se un giorno diventava ricca li avrebbe largamente ricompensati; poi, stringendo il figlio suo tra le braccia, lo inondò delle sue lacrime.

Una scena così commovente eccitò sorpresa e compassione nell'animo del villano e della sua moglie. Amavano ambedue i figli loro, li custodivano con tenerezza quand'erano malati ed avrebbero senza dubbio pianto amaramente la loro morte, ma non conoscevano certamente l'espressione d'una sensibilità si viva, e sospettarono che Agnese non fosse interamente in sè; il di lei estremo pallore, il terrore e la gioia ch'ella aveva dimostrato per lo stato di suo figlio li confermarono in siffatta idea.

Tutto ad un tratto Agnese, ricordandosi la condizione del padre, che il pericolo d'Odoardo le aveva fatto dimenticare, esclamò col più vivo accento di dolore:

— Misera me! ardisco rallegrarmi mentre.... Ah, no, no! non v'è più gioia per me.

Il contadino gettò uno sguardo significantissimo a sua moglie.

Poco dopo Agnese parve in preda alla più viva agitazione, e stringendo insieme le mani, esclamò:

— Oh, mio padre, mio tenero ed infelice padre, il tuo stato è senza rimedio, e la disperazione resta sola per la tua misera figlia.

— Se siete infelice perchè il vostro padre è malato, — le disse la contadina — non v'affliggete tanto, potrà guarire.

— Ah no, no! — replicò Agnese — e lo credereste possibile?

— Sicuramente! — disse l'altra — ma se non potete curarlo voi medessima, vi sarà almeno di gran conforto il sapere che non gli manca nulla.

Agnese sospirò profondamente.

— Lo scorso inverno, — proseguì la contadina — perdei mio padre, e certo molto me ne dolse; ma l'idea ch'io l'avevo amato, rispettato ed adempiuto a tutti i miei doveri verso di lui, ha calmato il mio giusto dolore.

A tali detti Agnese s'alzò, e si mise a passeggiar qua e là per la camera precipitosamente.

— Egli mi sorrise nei suoi ultimi momenti, — proseguì l'altra asciugandosi gli occhi. "Cara e degna figlia," mi disse prima di spirare — oh! dev'essere una cosa assai terribile perdere il padre senza avere adempito ai doveri di figlia!

A siffatte parole, Agnese, paragonando la sua condotta con quella di quella innocente e virtuosa donna, si diede in preda alla più violenta disperazione, ed afferrandole la mano, la qual cosa gli riuscì tanto più facilmente che la di lei disperazione si era convertita in una specie di stupore; si lasciò cadere su un letto, sul quale si era assisa dapprima, e vi restò immobile col guardo fisso in terra.

Il contadino e sua moglie, rimessi dallo spavento, manifestarono ad Agnese l'orrore e la meraviglia che provarono per il di lei attentato.

— Madre snaturata, — disse la contadina prendendo il piccolo Odoardo che stese le mani per abbracciare la madre — guardate quest'innocente creatura, e poi ditemi se avete il barbaro coraggio di volerla abbandonare!

Queste parole, accompagnate dalle carezze del bambino, ritrassero Agnese dal suo profondo abbattimento.

— Abbandonarlo? — chi? io? oh, no, no, no! non sarà mai! — esclamò Agnese singhiozzando.

Poi, stringendosi il figlio al petto, si lasciò cader la testa sopra un guanciale che la pietosa contadina le aveva posto dietro, e l'eccesso della stanchezza la immerse presto nel più profondo sonno.

Il contadino uscì fuori per accudire ai suoi lavori; la moglie e i figli s'occuparono delle faccende nell'interno della casa, ma non perdono di vista l'infelice straniera per timore che attentasse di nuovo alla propria vita.

Il sonno di Agnese e d'Odoardo fu sì profondo, che la sera del nuovo giorno era molto inoltrata, quando il piccolo Odoardo si destò. La fame lo costrinse a piangere, e così turbò il riposo della sventurata madre, domandandole da mangiare.

Agnese aprì gli occhi guardandosi attorno con sorpresa, per ricordarsi dov'era. Ma la terribile scena della notte precedente, e il delitto che ella avrebbe voluto commettere si dipinsero tosto alla sua memoria; ella fremè, congiunse le mani insieme, e indirizzò mentalmente al cielo una fervida preghiera; quindi, alzandosi e vedendo il bambino che divorava il pane e il latte, che, la massaia gli aveva posto davanti, andò anche lei ad assidersi a tavola per dividere quel pasto frugale, quando la contadina, vedendola accostarsi, tolse via ratta il coltello.

Tal circostanza, rammentandole di nuovo l'eccesso del giorno innanzi, le tolse quel poco d'appetito che le pareva di sentire.

— Fidatevi pur di me, — ella disse — mi rammento con orrore il tentato eccesso, e vi giuro in faccia del cielo che sono rassegnata e decisa di vivere e di non darmi la morte.

La contadina si scusò del suo sospetto, e in prova della sua fiducia, tornò a mettere un coltello in tavola; ma questa cortesia fu vana, perchè Agnese si assise, coprendosi colle mani la faccia, e restò assopita nelle sue dolorose riflessioni.

Al cader del giorno ella si dispose a congedarsi dai suoi ospiti.

— Miei buoni amici, — ella disse — che avete accolta con tanta bontà una misera straniera, credete pure che non dimenticherò mai le vostre attenzioni amorevoli. Non spero di contraccambiarvi; accettate queste, — ed offerse loro l'ultime ghinee che le rimanevano — accettatele come un pegno del mio desiderio di ricompensare la vostra bontà. Se per caso arricchisco siate sicuri.... — e qui le lacrime l'impedirono di proseguire.

Il contadino e la moglie profittarono di quel momento per ricusare le sue offerte.

— Non meritiamo alcun premio, — disse il primo — abbiamo fatto soltanto nè più nè meno del dover nostro. Non avreste voi fatto lo stesso per noi? ci volete pagare perchè v'abbiamo impedito un suicidio? Quanto alla assistenza prestata a vostro figlio, — disse la donna — non sono io madre al par di voi? e non devo sentire io pure la premura dell'amor materno? Povero innocentino! — e piangeva così dicendo — era sì pallido, sì gelato! bisognava avere un cuore di bronzo per non salvargli la vita!

Agnese non poteva parlare, ma seguitava coi gesti ad offrir loro le mezze ghinee.

— No, — risprese il contadino — serbate il vostro denaro per chi non sa fare un servizio senza pagamento; noi non ci siamo avvezzi.

Agnese non ardì d'insistere, e ripose il denaro in tasca. Ma un nuovo alterco insorse tra costei e i suoi degni ospiti. Il contadino voleva accompagnarla fino alla città, ella insisteva per andar sola; finalmente acconsentì, e fu deciso che egli l'avrebbe accompagnata fino in casa degli amici, presso i quali ella si proponeva d'andare, e che se questi non esistevano più o avevano cambiato di abitazione, ella tornerebbe a passar la notte con lui nella capanna.

Col cuore oppresso dall'ingoscia, Agnese prese in braccio il suo bambino, e insieme col dabben uomo, s'avviò verso le mura che l'avevano veduta nascere, e che, testimoni un giorno della sua felicità, dovevano vedere adesso la sua miseria e il suo disonore.

Allingresso della città, Agnese scòrse una casa molto spaziosa fabbricata di fresco, e tutto ad un tratto se ne allontanò con quella velocità che le permettevano le tremanti sua gambe.

— Li udite ora? — disse il villano.

— Chi?

— I disgraziati che sono là dentro rinchiusi? Questo è il nuovo spedale dè pazzi, e.... Oh che grida orribili!

Agnese, incapace di sostenersi, si strascinò verso un poggiuolo confitto nel muro di quella fabbrica medesima, mentre il suo condottiero, ignorando la ragione che la spingeva colà, esclamò:

— Che gusto strano quello d'ascoltar le grida di quegli infelici! Io non posso sopportare i loro lamenti e ancora meno gli eccessi della loro straziante allegria!

Agnese era tutt'altro che in grado dinterromperlo, ed il villano proseguì a dire:

— Questa casa fu fabbricata per soscrizioni, e cominciata sotto gli auspici d'un virtuoso cittadino chiamato Fitzhenry, ma il povero uomo, rovinato dalle conseguenze di un fallimento, e dopo aver perduto il senno per la cattiva condotta d'un sua figlia, si trova egli pure rinchiuso in questo luogo fondato dalla sua stessa munificenza.

Agnese trasse un profondo gemito.

— Siete dunque molto stanca? — disse il villano — lo vedo; per quanto breve sia stato il viaggio, non siete più capace di camminare. Ah! i padri e le madri che guastano i loro figli allevandoli con troppa delicatezza come hanno fatto a voi, non sono sempre ricompensati con proporzionata riconoscenza, e talora quest'eccesso di tenerezza è l'origine della loro cattiva condotta!

Agnese stava per fare quella confessione che le strappava di bocca la forza dei suoi rimorsi, quando delle orribili strida, che uscivano dallinterno dello spedale, la fecero riscuotere. Immaginandosi di udir la voce del padre, ella si alzò e si mise a correre verso la città con tanta fretta, che il villano penò molto a raggiungerla.

— Credete che quei miseri v'inseguano? — egli le disse sorpreso di vederla così agitata. — Non temete: non vi è pericolo. Quelle grida furono di qualche disgraziato che i custodi sono costretti di bastonare.

Agnese mancò poco non svenisse a tali parole.

— Suvvia, affrettiamoci d'entrare in città, — ella disse — finchè ho tanta forza che basti, per poter sostenermi in piedi.

Entrarono finalmente nelle mura della città ed il villano esclamò:

— Siate ben arrivata, o giovinetta, a casa vostra!

— A casa mia? — replicò Agnese — non ho più casa, il mio ritorno non rallegrerà veruno. Ormai io non posso, più sperare.

L'infelice, soccombendo alla amarezza della sua rimembranza, si allontanò dal contadino, e diè libero sfogo al dolore che l'opprimeva, mentre il buon villano poteva appena trattener le lacrime all'aspetto di tanta disperazione.

In giorni più felici, quando Agnese lasciava il padre per andare a visitar le amiche, l'idea della tenera accoglienza che l'aspettava al suo ritorno era forse il più dolce piacere che la guidava durante il viaggio.

Ella desiderava con ardore il momento in cui rivedrebbe suo padre e le sue compagne, e sebbene l'assenza non fosse che di alcune settimane, pur il suo ritorno era per il solito un giorno di festa: era ricevuta da Fitzhenry con una tenerezza inesprimibile, e le sue giovani amiche, accorendole incontro, si rallegravano di riveder quella che era al tempo stesso la compagna dè loro piaceri e la consolazione delle loro pene, poichè la dolce e sensibile Agnese aveva sempre un sorriso per i cuori affiitti.

Onorata, amata da tutti coloro che la conoscevano, ella era l'orgoglio e l'affetto del più tenero padre. Tale era in altri tempi Agnese Fitzhenry; ora, quale orribile contrasto! dopo una lunga assenza tornava nè medesimi luoghi, abitati dalle medesime persone, ma le voci abituate a benedirla e lodarla, non potevano più che respingerla e disprezzarla, e quel padre così tenero, solito a contare i momenti che passava diviso da lei, dov'era egli ora?

Oh quadro orribile quanto vero della più compassionevole situazione, oh come dovesti opprimere il cuore della sventurata Agnese!

Giunta che fu presso la casa in cui si doveva fermare, Agnese disse al villano ch'egli poteva andarsene.

— Tanto peggio, — replicò il buon uomo. — Non so che cosa sia, ma mi sembrate sì afflitta, eppur sì dolce, sì buona, che mia moglie ed io abbiamo concepita una vera amicizia per voi. Non vi dispiaccia se vi confesso che non vi credo una villana. Voi siete per certo una signora, nonostante il vostro umile aspetto e il vostro travestimento. Ahimè! lo sappiamo, le sventure non risparmiano nessuno!

Agnese, piena di grattitudine verso quell'uomo così buono e prestevole, gli rispose in tono più tranquillo e quasi amichevole:

— Ho conosciuto giorni più felici!

— Spero che torneranno, e lo desidero di cuore, — le rispose il villano.

— No, è impossibile!

— Ebbene, mia moglie ed io saremo i vostri servitori se non meritiamo d'essere amici vostri.

— Ah voi siete gli amici miei.... Forse sarete i soli che non respingerete, e non maledirete una sciagurata come sono io!

— Bisognerebbe esser tigri per maledire una donna sventurata; ma del resto, finchè vivrò non vi mancheranno amici: io non v'abbandonerò mai.

— Voi non sapete la mia storia, ma presto ve la farò conoscere, ed allora, se siete sempre disposto a concedermi la vostra amicizia, l'accetterò volentieri.

La casa davanti alla quale Agnese si era soffermata, era quella della nutrice; ella rammentava con commozione la tenerezza materna della quale quella buona donna le aveva dato continue dimostrazioni; ma ella viveva ancora? Agnese ne dubitava, e con mano tremante picchiò alla porta. Non appena fu aperta, Agnese riconobbe Fanny, figlia della sua nutrice, già fedele compagna della sua fanciullezza.

— Grazie al cielo, — esclamò allora Agnese rivolgendosi al villano — spero d'aver trovato la mia buona amica! Potete andare; son certa di avere un rifugio per la notte.

Il buon uomo, guardando affettuosamente Agnese, invocò su di lei la benedizione del cielo, e dopo averle stretta cordialmente la mano tornò verso casa sua.

Fanny era rimasta sull'ingresso della casa, meravigliata che avessero picchiato a quell'ora alla porta, e poco contenta che la facessero star lì esposta al freddo.

— Volete ricevermi in casa vostra? — le disse Agnese ritornando a lei.

— Dio mio! chi siete? — esclamò Fanny facendo due passi addietro per la sorpresa.

— Non mi riconoscete? — disse Agnese.

Fanny tutta commossa la prese per la mano, e prorompendo anch'ella in lacrime, la fece entrare e chiuse l'uscio.

— Guarda, guarda! è la mia padroncina!

— Vi dispiace di rivedermi?

— Se mi dispiace? Oh no! ma di rivedervi così! Oh cara padrona, quanto avete dovuto patire! Ahimè! ringrazio Dio che, avendo chiamato a sè la mia povera madre, le ha tolto di vedere un sì tristo giorno!

— Dunque ella è morta? — riprese Agnese facendosi di tutti i colori, e appoggiandosi ad una seggiola. — Eccomi al colmo dell'afflizione! ho perduta la mia più vecchia e migliore amica!

— Ma non sono morta io, — soggiunse Fanny rispettosamente.

— Oh donna eccellente, — proseguì Agnese — io speravo qualche sollievo alla mia miseria nel di lei tenero affetto per me!

— E non sperate nulla dal mio? — disse allora Fanny in aria di rimprovero. — Io vi voglio tutto il bene che vi volle la mia povera madre, e vi farò precisamente quello che vi avrebbe fatto ella medesima. Quanto ho al mondo è cosa vostra; ed ora che siete nell'afflizione, e forse in un urgente bisogno.... Ma no, è impossibile! — soggiunse congiungendo le mani e girando per la camera con la massima agitazione — io non reggo a simile idea, e vorrei morir mille volte, prima di veder la mia padroncina priva di quei soccorsi ch'ella procurava agli altri con tanta bontà!

Agnese si forzò di consolar Fanny, e provava un qualche conforto da un affetto tanto sincero, da un cuore puro ed onesto.

Intanto il piccolo Odoardo era rimasto talmente avviluppato nel mantello della madre, che Fanny non se n'era accorta; ma quando Agnese si levò il mantello, ella lo vide con egual sorpresa e ammirazione.

— Forse egli è?...

— Sì, è mio figlio, — rispose Agnese sospirando, e Fanny prese il bambino in braccio, e gli fece tutte quelle carezze che avrebbe fatte pure alla madre, se il rispetto non l'avesse trattenuta.

— Fanny, — disse Agnese — non mi dite nulla di vostro marito?

— Anche lui è morto, — rispose commossa Fanny.

— Avete figli?

— No.

— Dunque, — esclamò allora Agnese — promettetemi, se muoio, che sarete madre al figlio mio!

Fanny, singhiozzando, prese la mano di Agnese e rispose:

— Sì, lo prometto.

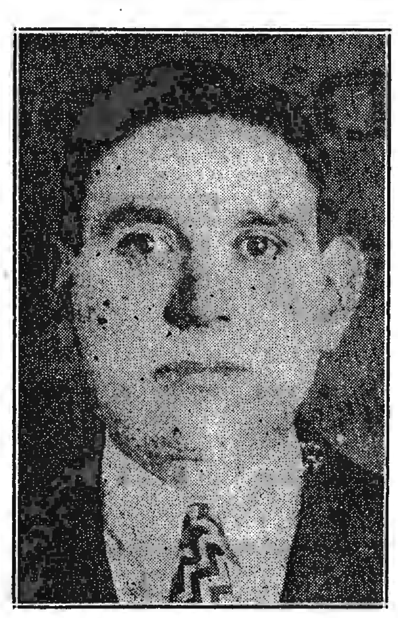
— Tanto basta, — replicò Agnese, e stese le braccia alla compagna della sua fanciullezza.

Fanny, dimenticando ogni ritegno si abbandonò a tutta la sua tenerezza, e lasciò cadere la testa sul seno d'Agnese inondandola di lacrime.

— Mia cara Fanny, — disse Agnese — ho molte domande da farvi, ed esigo che rispondiate esattamente.

Continua

IL NOSTRO AGENTE PER CLEVELAND, OHIO



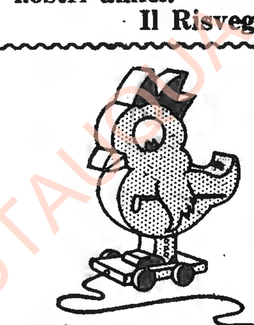
Giambattista Buccilli

Il Sig. G. Buccilli del 2184 Stearns Rd. Cleveland, Ohio, è stato scelto quale Agente-Corrispondente de "Il Risveglio" per Cleveland e paesi limitrofi, con incarico di collettare i vecchi e fare dei nuovi abbonati.

Lo raccomandiamo vivamente ai nostri amici.

Il Risveglio

Quegli Abbonati che sono arretrati, se sono in condizioni di poter muovere quella miseria dell'importo dell'abbonamento, farebbero bene a rimetterci UN DOLLARO E MEZZO ($1.50) oggi stesso.



Bambini IRREQUIETI

MOLTO spesso i bambini sono irrequieti senza nessuna ragione apparente. Ma v'è sempre il Castoria! Innocuo, come potete leggere dalla ricetta sulla carta che lo ravvolge, esso fa un effetto mite e dolce come il suo sapore. Ma la sua azione dolce allevia il bambino molto più delle medicine più forti.

Questo è il bello di questa medicina per i bambini! Si puo dare ai neonati ogni qual volta che si necessita. Nei casi di diarrea, colica e simili disturbi, non v'è uguale. La lingua sporca chiama per poche gocce del Castoria per evitare l'imbarazzo di stomaco. Lo stesso è vero del cattivo respiro. Quando i bambini non dormono bene, e non hanno buon appettito—questo preparato purissimo di vegetabili è usualmente, tutto cio che si necessita.

Fletcher's CASTORIA

SUCH IS LIFE—

"H... considered the most eligible bachelor in town."
"I noticed he isn't married."

OUR NEW PRICES

Men's Soles	75c, $1.00	Ladies' Soles	55c, 75c
" Heels	40c, 50c	" Heels	20c
Rubber Heels	40c, 50c	Rubber Heels	35c, 50c

Ladies' Shoes Dyed all Colors

LIKE-KNU SHOE REPAIR

337 Central Ave., Phone 5427 Dunkirk, N. Y.

DOUBLE ACTING

KC BAKING POWDER

Notice the Fine Texture...how Cakes keep Fresh

SAME PRICE FOR OVER 40 YEARS

25 ounces for 25¢

MILLIONS OF POUNDS USED BY OUR GOVERNMENT

LEGGETE E DIFFONDETE "IL RISVEGLIO"

Il Mezzo Migliore per liberarsi da

DISTURBI DI STOMACO

Costipazione, Indigestione, Gas, Dolore di testa, Perdita di appetito ecc. ecc.

Usare la Famosa

PARTOLA

AT ALL DRUG STORES

FREE THIS COUPON BRINGS SAMPLES OF PARTOLA

PARTOLA PRODUCTS Co. Dept. A.
162 No. Franklin St., Chicago, Ill.

Name..................
Street..................
City..................

GENTLEMEN PREFER BLONDES — Coo-coo — By ANITA LOOS